

Conseil consultatif de la
Société de gestion des déchets nucléaires

Procès-verbal : Réunion du 17 juin 2019

Procès-verbal de la réunion du Conseil consultatif de la
Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN)
Nuclear Waste Management Organization (NWMO)

tenue au 22, St. Clair Avenue East, à Toronto (Ontario)
à 9 heures, HAE, le 17 juin 2019

Membres du Conseil consultatif présents :

David Cameron, président du Conseil consultatif
Donald Obonsawin, vice-président
Monica Gattinger (par conférence téléphonique)
Sue Hartwig
Derek Lister
Dougal McCreath
Linda Thompson
Diane Kelly
Joseph Cavalancia
Dean Jacobs

Membres du personnel de la SGDN présents :

Laurie Swami	Présidente et chef de la direction (points 1 à 16)
Mahrez Ben Belfadhel	V.-p. responsable de la sélection d'un site (points 1 à 16)
Jo-Ann Facella	Directrice de la recherche sociale et du dialogue (points 1 à 15)
Lisa Frizzell	V.-p. des relations avec les parties prenantes (points 1 à 16)
Joe Gaboury	Directeur des relations avec les Autochtones (points 1 à 15)
Gillian Morris	Secrétaire du CA (points 1 à 16)
Sarah Hirschorn	Directrice, volet géoscientifique (points 1 à 15)
Jamie Matear	Directeur, concertation municipale (points 1 à 15)
Doug Taylor	V.-p. et avocat général (points 1 à 15)
Bob Watts	V.-p., relations avec les Autochtones (points 1 à 15)

Invités :

Celia Milne Rédactrice pour le Rapport triennal du Conseil consultatif (1 à 17)

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Le président du Conseil consultatif (CC) ouvre la séance à 9 heures. L'ordre du jour est adopté tel qu'il est rédigé. Le président reconnaît que Toronto et le siège social de la SGDN se trouvent sur le territoire autochtone « Dish with One Spoon ».

2. Moment consacré à la sûreté

Derek Wilson président un moment sur la sûreté consacré aux risques posés par l'entretien du jardin estival, la tonte du gazon, l'émondage des arbres, l'entretien de l'équipement et l'utilisation des échelles. Des membres du CC ont fourni quelques exemples de ces types de risques.

3. Procès-verbal de la réunion précédente / mesures adoptées

Le procès-verbal préliminaire de la séance et des discussions à huis clos de la réunion du 25 mars 2019 est soumis à l'examen des membres du CC et est approuvé. La liste des mesures est également examinée.

4. Rapport de la présidente et chef de la direction

La présidente présente au CC les plus récentes nouvelles, notamment les points suivants :

- les travaux de forage de trous de sonde à Ignace avancent comme prévu;
- le programme d'accès aux terres de la SGDN dans le Sud de l'Ontario a été lancé;
- la situation concernant le projet de loi C-69 et son impact sur le calendrier des approbations réglementaires à recevoir par la SGDN;
- l'amélioration par la SGDN de sa culture de sûreté et de ses initiatives d'apprentissage;
- la demande de permis de déclassement des Laboratoires de Whiteshell présentée par ÉACL/LNC;
- la participation de la SGDN à la réunion ministérielle sur les énergies propres;
- l'adhésion de la SGDN à l'Association nucléaire canadienne (ANC);
- une réunion internationale des organisations de gestion des déchets nucléaires – l'EDRAM.

Le CC discute de l'avancement des programmes de dépôts des différents pays : certains suivent un programme basé sur le consentement, alors que d'autres fonctionnent par décrets gouvernementaux. Un membre du CC demande à l'équipe de gestion de présenter lors d'une future réunion un résumé de la façon dont les collectivités de la SGDN interagiront une fois que la SGDN aura réduit à deux le nombre de sites potentiels (*).

5. Mise à jour sur le processus de sélection d'un site de la GAP

Le CC reçoit du personnel les dernières nouvelles sur les travaux de concertation et d'évaluation rattachés au processus de sélection d'un site de la SGDN. Le rapport comprend un exposé sur le renforcement des relations avec les Premières Nations, les ateliers tenus avec les collectivités hôtes potentielles sur les accords de partenariat et la distribution de la documentation liée au processus d'accès aux terres.

Le CC pose des questions sur le processus utilisé par la SGDN pour retrancher des collectivités du processus de sélection d'un site. L'équipe de gestion indique que le processus s'appuiera sur trois grands critères : la sûreté, le transport et les partenariats.

Mme Hirschorn donne une présentation sur l'état d'avancement des travaux de forage de trous de sonde et sur les études techniques réalisées à partir des carottes extraites des trous de sonde à Ignace. Le CC pose quelques questions sur les études techniques. Un membre du CC demande à avoir des informations sur la mesure des contraintes exercées sur la roche (ou « ovalisation des trous de sonde ») (*).

Ben Belfadhel renseigne le CC sur le lancement réussi du processus d'accès aux terres de la SGDN dans le Sud de l'Ontario.

Le CC discute de la correspondance reçue de la Première Nation de Hornepayne (HFN) et de la réponse qu'il lui adressera. Les membres du CC conviennent de répondre à la HFN par une lettre encourageant de nouveau le chef Kocsis à rencontrer la SGDN (*).

Le point 6 est traité à huis clos

7. Projet de politique sur la réconciliation et plan de travail

Les membres du CC reçoivent un compte rendu sur les travaux amorcés pour préparer l'ébauche d'une politique de la SGDN sur la réconciliation et sur les activités planifiées pour la mettre en œuvre. Le CC pose des questions sur la façon dont la SGDN s'y prendrait pour mesurer annuellement les résultats atteints. M. Watts indique que la SGDN procède actuellement à l'élaboration d'un outil d'évaluation des efforts de réconciliation pour aider la SGDN à déterminer si ses politiques et ses procédures sont conformes à l'engagement pris par la SGDN de contribuer à la réconciliation.

Les membres du CC sont impressionnés par les travaux novateurs entrepris par la SGDN pour élaborer une politique sur la réconciliation et appuient fortement la politique qui leur a été présentée. Le CC suggère qu'il sera important que les partenaires de la SGDN partagent ses valeurs en matière de réconciliation.

8. Travaux sur le transport dans les collectivités autochtones

À la demande du CC, Jo-Ann Facella fournit une mise à jour sur les travaux menés pour solliciter la participation des collectivités autochtones sur la question du transport.

Mme Facella indique que la SGDN commence à jeter les bases nécessaires pour donner au public confiance dans la sûreté du transport. La SGDN élabore actuellement, en collaboration avec les citoyens, un cadre social qui incorporera les valeurs, les principes et les objectifs communs qui guideront les décisions sur le transport.

Le CC pose des questions sur la densité de la circulation; sur la sûreté du transport; et sur un véto possible et le consentement sur la question du transport.

Le point 9 est traité à huis clos

10. Déclaration de responsabilité environnementale

Le CC est reçu les dernières nouvelles sur l'élaboration de la Déclaration de responsabilité environnementale de la SGDN. Mme Frizzell résume les travaux réalisés pour incorporer les commentaires reçus de plusieurs sources, dont les commentaires du CC. Les membres du CC appuient la déclaration sous la forme proposée.

11. Rapport sur le Forum municipal et le Conseil des aînés et des jeunes

Linda Thompson fournit un compte rendu de sa participation à la récente réunion du Forum municipal de la SGDN. Elle fait état des sujets abordés lors du forum : la concertation régionale et la participation des jeunes; l'approche adoptée par la SGDN pour évaluer la sensibilisation et l'appui; et les plans de concertation municipale.

Dean Jacobs fait état de sa participation à la récente réunion du Conseil des aînés et des jeunes, qui a porté sur l'élaboration de la politique sur la réconciliation de la SGDN.

12. Rapports récurrents

Un certain nombre de mises à jour sont fournies aux membres du CC sur les points suivants : le Conseil des aînés et des jeunes, une analyse de la couverture médiatique, le paysage externe et les travaux de la SGDN concernant le système de barrières ouvragées et les programmes d'essais de sûreté.

Les membres du CC demandent à recevoir des copies de la brochure récemment produite sur le Cadre éthique et social (*). Les membres du CC demandent comment la Politique sur la réconciliation concorde avec le Cadre éthique et social; la planification des essais des blocs de bentonite de la SGDN; et les plans liés au traitement des éventuelles grappes de combustible irradié défectueuses.

13. Analyse environnementale

Pour aider le CC à rédiger son Rapport triennal, Lisa Frizzell lui fournit une analyse environnementale qui aborde l'évolution du contexte politique et autochtone canadien ainsi que l'état d'avancement des activités de gestion des déchets nucléaires menées par l'industrie et les autres pays.

14. Matrice de suivi 2019 du Conseil consultatif

Le CC examine l'ébauche de la Matrice de suivi des suites données en 2019 aux conseils du CC et n'a aucun autre commentaire et aucune autre question à son sujet.

15. Prochaine réunion du Conseil consultatif

Le CC s'entend sur le calendrier présenté pour 2020.

Le point 16 est traité à huis clos

17. Prochaine réunion du Conseil consultatif

La prochaine réunion du Conseil consultatif se tiendra le 24 septembre et sera suivie, le 25 septembre, d'une séance de travail sur le Rapport triennal. Le président prononce la levée de la séance à 14 h 45.

Le CC se réunit ensuite à huis clos pour travailler à la préparation de ses commentaires à inclure dans le Rapport triennal.

Le 24 septembre 2019

David Cameron

Président du Conseil consultatif